

## A Lazán németül III. nyelvkönyv 5. leckéjének megoldásai

---

### 195. oldal

#### 1.

Ein Buch wird von Hans gelesen.	Das Auto wird von meinem Bruder gewaschen.
Die Blume wird von meiner Freundin gegossen.	Das Fenster wird vom Verkäufer geputzt.
Der Wagen wird vom Onkel repariert.	Die Sachen werden von Vati eingekauft.
Ein Brief wird vom Briefträger geholt.	Mein Cousin wird von mir angerufen.
Der Tisch wird vom Gast gedeckt.	Meine Freundin wird von meinem Freund eingeladen.
Das Auto wird von Karl verkauft.	Ein Zimmer wird von den Gästen reserviert.

#### 2.

Die Tische werden vom Kellner gedeckt.	Die Kranken werden vom Arzt geheilt.
Die Autos werden vom Monteur repariert.	Die Tische werden vom Chef bestellt.
Die Aufsätze werden von der Lehrerin kontrolliert.	Neue CDs werden von Anna gehört.
Die Bücher werden von den Kindern gelesen.	Viele Speisen werden vom Gast bestellt.

### 196. oldal

#### 3.

Das Fahrrad wird vom Vater repariert.	Das Fenster wird vom Lehrer geöffnet.
Die Fenster werden von (der) Mutti geputzt.	Die Tür wird vom Schüler geschlossen.
Die Suppe wird vom Kellner gebracht.	Mein Freund wird vom Chef entlassen.
Die Zeitungen werden von (der) Oma gelesen.	Eine Geschichte wird von (der) Oma erzählt.
Viele Gäste werden von mir eingeladen.	Musik wird von uns gehört.

#### 4.

Viele schöne Geschenke werden von uns unseren Freunden geschenkt.  
Kuchen wird den Gästen von meiner Freundin angeboten.  
Speise/Essen wird euch von meinen Eltern fürs Wochenende bestellt.  
Der Wagen wird meiner Oma vom Monteur am Wochenende repariert.  
Der Text der Annonce wird dem Klienten vom Angestellten verkürzt.  
Zwei Tische werden dem Freundeskreis von Fred von mir für Donnerstag reserviert.  
Das Fenster wird der Sekretärin vom Chef nie geschlossen/zugemacht.  
20 Tische werden nächste Woche der Schule geschenkt.  
Ein Fahrrad wird von mir meinem Nachbarn geschenkt.

#### 5.

Salami und Käse werden gegessen.	Zwei Hotelzimmer werden bestellt.
Die Hausaufgaben werden gemacht.	Nette Leute werden eingeladen.
Klassische Musik wird gehört.	Schöne Kleider werden getragen.
Der Tisch wird bald gedeckt.	Die Suppe wird verdorben.
Schnaps wird hier getrunken.	Im Zimmer wird Ordnung gemacht.

**197. oldal****A. Az es**

Es wird getanzt.  
 Es wird telefoniert.  
 Es wird ihm gratuliert.  
 Es wird viel geschlafen.  
 Es wird hier nicht geparkt.  
 Es wird darüber viel gesprochen.

Es wird leise geklopft.  
 Es wird auf dem Bahnhof gewartet.  
 Es wird mir nichts geglaubt.  
 Es wird gesungen.  
 Es wird gelogen.  
 Es wird da viel getanzt.

**B. Apasszívra képtelen igék**

Bücher werden von den Kindern gelesen.  
 /Ein Buch wird von den Kindern gelesen./  
 Es wird heute von uns eingekauft.  
 Das Haus wird verkauft.  
 Briefe werden von ihm/ihr gelesen.  
 Es wird im Garten gearbeitet.  
 Die Katze wird von (der) Oma gewaschen.  
 Ildi wird von (der) Mutti angerufen.  
 Der Lehrer wird missverstanden.

**199. oldal**

einer der Freunde  
 eine der Freundinnen  
 eines der Häuser  
 eines der Kleider  
 einer der Röcke  
 eines der Fenster  
 eines der Museen

einer der Staubsauger  
 einer der Fernseher  
 eine der Blumen  
 einer der Kühlschränke  
 einer der Busse  
 eine der Straßenbahnen  
 eine der Stellen / einer der Jobs

keiner der Freunde  
 keines der Fahrräder  
 keiner der Füllfeder  
 keines der Hemden  
 keiner der Mäntel  
 keiner der Lehrer  
 keines der Mädchen

**von + Dativ**

eines von den Häusern  
 eine von den Straßen  
 eines von den Ländern  
 einer von den Kriminellen  
 einer von den Mänteln

eine von den Prüfungen  
 einer von den Frauen  
 einem von den Männern  
 einem von den Verkäufern  
 einem von den Kindern

keiner von meinen Freunden  
 keine von meinen Freundinnen  
 keines von meinen Fahrrädern  
 keine von meinen Lehrerinnen.  
 keiner von meinen Röcken

**III unter + Dativ / Akkusativ**

Jackson fühlt sich gut unter den Kindern.  
 Der Eremit geht unter die Menschen.  
 Ich gehe nicht unter Kriminellen.  
 Was suchst du unter den Lehrern???  
 Er/sie arbeitet unter den Polizisten.

Er/sie arbeitet unter den Deutschen.  
 Unter den Bildern gibt es ein schönes.  
 Er/sie ist jetzt unter seinen/ihren Freundinnen.  
 Ich fühle mich gut unter den Mädchen.  
 Bill fühlt sich gut unter den Jungen.

**200. oldal****IV. -bar****a)**

kaufbar – vásárolható

trinkbar – iható

reparierbar – szerelhető

waschbar – mosható

vorstellbar – elképzelhető

bestellbar – rendelhető

lehrbar – tanítható

putzbar – mosható

bügelbar – vasalható

brauchbar – használható

lesbar – olvasható

lösbar – megoldható

denkbar – elképzelhető

schließbar – zárható

**b)**

unwaschbar

unvorstellbar

unbrauchbar

unlösbar

unbestellbar

unheilbar

unlehrbar

untragbar

unzählbar

**V. A -chen**

s Brötchen

s Häuschen

s Kätzchen

s Köpfchen

s Hündchen

s Stündchen

s Dörfchen

s Zimmerchen

s Häuschen

s Männchen

s Tischchen

s Fensterchen

s Bierchen

s Städtchen

**VI. Az um ... herum**

um das Haus herum

um den Garten herum

um den Bahnhof herum

um die Lampe herum

um den Chef herum

um den Teller herum

um das Buch herum

um das Museum herum

um das Gebäude herum

um die Mädchen herum

um den Löffel herum

um die Kleider herum

um den Schrank herum

um den Regenschirm herum

um die Blondine herum

**VII. nicht einmal**

Du kannst nicht einmal rechnen.

Bill kann nicht einmal Fußball spielen.

Sie können nicht einmal lesen.

Du kannst nicht einmal kochen.

Ich weiß nicht einmal seinen/ihren Namen.

Ich habe nicht einmal (eine) Yacht.

Ihr habt nicht einmal Schuhe.

Ich kann in der Stunde nicht einmal schlafen.

Er/sie hat nicht einmal einen Mercedes.

Er/sie weiß nicht einmal das Kennwort.

Ihr habt nicht einmal Motorrad.

Er/sie hat nicht einmal selbstvertrauen.

Er/sie hat nicht einmal Mittelstufenprüfung.

Sie geben nicht einmal Kaffee.

**211. oldal****2.**

unternehmt, Großunternehmer, Unternehmen, Unternehmen – Großunternehmen,  
Unternehmungslust – Unternehmen, unternehmen, Unternehmer

**3.**

- |                                            |                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| – Was unternehmt ihr am Donnerstag.        | – Was unternimmst du nächstes Jahr?         |
| – Wir machen einen Stadtbummel.<br>*       | – Ich melde mich an die Uni.<br>*           |
| – Was unternimmst du morgen Abend?         | – Was unternehmen Sie im Herbst?            |
| – Ich bemale Ostereier.<br>*               | – Ich lege die Mittelstufenprüfung ab.<br>* |
| – Was unternehmen Sie in den Sommerferien? | – Was unternimmst du im September?          |
| – Wir fliegen nach Grönland.               | – Ich bewerbe mich um eine Stelle.          |

**215. oldal****1.**

Die Prüfung wird von Kati abgelegt.

Die Prüfung wird morgen von Kati abgelegt.

Die Prüfung wird morgen von Kati wahrscheinlich abgelegt.

Die Sprachprüfung wird morgen von Kati wahrscheinlich abgelegt.

Die schriftliche Sprachprüfung wird morgen von Kati wahrscheinlich abgelegt.

Die schriftliche und mündliche Sprachprüfung wird morgen von Kati wahrscheinlich abgelegt.  
\*

Józsi wird aufgenommen.

Józsi wird an die Uni aufgenommen.

Józsi wird vielleicht an die Uni aufgenommen.

Józsi wird vielleicht an die Uni oder Hochschule aufgenommen.

Józsi wird vielleicht nächstes Jahr an die Uni oder Hochschule aufgenommen.

Józsi wird vielleicht nächstes Jahr mit ein wenig Hilfe an die Uni oder Hochschule aufgenommen.  
\*

Der Kopf von Fred wird vollgestopft.

Der Kopf von Fred wird mit Daten vollgestopft.

Der Kopf von Fred wird mit unnötigen Daten vollgestopft.

Der Kopf von Fred wird leider mit unnötigen Daten vollgestopft.

Der Kopf von Fred wird leider in der Schule mit unnötigen Daten vollgestopft.

Der Kopf von Fred wird leider in der Schule mit allerlei dummen und unnötigen Daten vollgestopft.

## 216. oldal

### 2.

Egyre több fiatal vesznek fel manapság a magyar egyetemekre és főiskolákra. A padokat diákok festik le/ki. Sajnos sok tantárgyból felesleges és használhatatlan adatokat tanítanak. A vevők/kliensek ezt a formanyomtatványt nyomtatott nagybetűvel töltik ki. Fred baráti körében éjjel-nappal a mesés jövőről fantáziálnak. Remélem, hogy ez a levél nem sérti meg. A gyerekektől türelmet kérnek. Mit kérnek tőlük?

### 3.

Von wem wird das Auto repariert. Von wem wird die Mittelstufenprüfung bestanden. Von wem wird meine Freundin beleidigt? Von wem wird von dem blonden Prinzen fantasiert. Von wem werden Hunderte von Menschen gefragt. Von wem wird die Schule immer geschwänzt. Von wem wird eine große Entscheidung getroffen. Von wem wird der Kriminelle festgenommen. Von wem wird das Fenster eingebaut.

4.	a)	Von wem werden schöne Waren bestellt? Was wird wom Chef gemacht? Was wird bestellt?
	b)	Von wem wird ein Arbeiter beleidigt? Was wird von einem Kollegen gemacht? Wer wird (von meinem Kollegen) beleidigt?
	c)	Was wird vom Lehrer mit Daten vollgestopft? Was wird vom Lehrer gemacht? Von wem wird der Kopf von Józsi vollgestopft? Womit wird der Kopf von Józsi vollgestopft?
	d)	Von wem wird gern im Büro befohlen? Was wird vom Chef gern im Büro gemacht? Wem wird vom Chef im Büro gern befohlen? Wo wird vom Chef gern den Angestellten befohlen?
	e)	Von wem werden die Kriminellen in der Kneipe festgenommen? Was wird von der Polizei gemacht? Wer wird von der Polizei in der Kneipe festgenommen? Wo werden die Kriminellen von der Polizei festgenommen?

### 6.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– Trägt man da Jeans?</li> <li>– Ja, da wird Jeans getragen?<br/>*</li> <li>– Legt Gizi die Mittelstufenprüfung ab?</li> <li>– Ja, sie wird (von ihr) abgelegt.<br/>*</li> <li>– Nimmt man Bill an die Uni auf?</li> <li>– Ja, er wird an die Uni aufgenommen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Befiehlt man viel in der Schule?</li> <li>– Ja, es wird in der Schule viel befohlen.<br/>*</li> <li>– Lacht man viel darüber?</li> <li>– Ja, es wird viel darüber gelacht.<br/>*</li> <li>– Stopft man den Kopf von Fred voll?</li> <li>– Ja, er wird vollgestopft.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Beleidigt man ihn/sie?</li> <li>– Ja, er/sie wird beleidigt.<br/>*</li> <li>– Nimmt man den Kriminellen fest?</li> <li>– Ja, er wird festgenommen.<br/>*</li> <li>– Legt Bill die Prüfung ab?</li> <li>– Ja, sie wird (von Bill) abgelegt.</li> </ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 217. oldal

### fallen

auf jeden Fall – minden esetre  
 in diesem Fall – ebben az esetben  
 r Fallschirm – ejtőernyő  
 auf keinen Fall – semmi esetre se  
 r Unfall – baleset  
 Die Deutschstunde fällt aus.  
     – A németóra elmarad.  
 durchfallen – megbukni

jdem. fällt etwas ein – valakinek eszébe jut vmi  
 falls + KATI – amennyiben, ha  
 r Durchfall – hasmenés  
 auf alle Fälle – minden esetre  
 fallen lassen + A – leejteni vmit  
 jdem. eine Falle stellen  
     – valakinek csapdát állítani

### 8.

Abban az esetben, ha nem jön a partira, legközelebb már nem fogom elhívni. Jelenleg semmilyen jó ötlet nem jut az eszembe. Maria olyan ügyetlen, mindig leejt valamit, ha főz. Amennyiben nem tanul eleget, meg fog bukni. Tiszta ügy/ eset! A szomszéd kutyája mindig a kertünkbe jön, ezért egy csapdát fogok neki állítani. Remélem, hogy az ejtőernyőmmel nem lesz majd problémám. A vizsga előtt Gizának egy hatalmas hasmenése volt, és azon a napon meg is bukott... A baleset után sok járókelő jött segíteni. Mindenesetre a pénzemet nem fogom otthon hagyni, inkább beteszem a bankba. Amennyiben egy napon felkeres, ne nyisd ki neki az ajtót. Amennyiben nem nyílik ki az ejtőernyőd, hívj fel mobilon.

## 218. oldal

### 9.

**A** (1)            einer der Jungen  
 (2)            einen der Jungen  
 (3)            mit einem der Jungen  
 (4)            mit keinem der Jungen  
 (5)            die Tasche einer der Jungen  
 (6)            in der Tasche einer der Jungen

**B** (1)            eine der Frauen  
 (2)            einer der Frauen  
 (3)            zu einer der Frauen  
 (4)            zu keiner der Frauen  
 (5)            zu keiner meiner Frauen  
 (6)            der Schuh einer der Frauen

### 10.

Az egyik barátja a rendőrségnél dolgozik. Azok közül az egyik könyvet kölcsön szeretném venni. Ezek közül egyik lány se tetszik nekem. Az egyik tanuló az osztályunkban letette az írásbeli középfokú nyelvvizsgát. Az egyik előkészítő kurzus csütörtökön elmarad. Az egyik vizsgát már letettem. A szomszédunk egyik unokája jelentkezett az egyetemre. Ennek a cégnek egyik állására pályáztam. Ennek a cégnek egyik dolgozójának jövő héten felmondanak. Az egyik idegbeteggel ott beszél az egyik doktornő. Ott az egyik szolgálati kocsival megy annak a nemzetközi vállalatnak az egyik sofőrje.

### 11.

A barátaim barátai közt van egy rendőr is. A bűnözők közt sok hajléktalan és munkanélküli van. A nagyvállalkozók közt ott van ennek a KFT-nek a tulajdonosa is. A titkárnők között találtam egy nagyon intelligens nőt. Az idegbetegek közt van valaki, akinek gyomorfékelye van.

**12.*****man kann = -bar***

- |                                              |                                              |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| – Kann man dieses (Fahr)rad reparieren?      | – Kann man diese Lampe einbauen?             |
| – Ja, dieses (Fahr)rad ist reparierbar.<br>* | – Ja, diese Lampe ist einbaubar.<br>*        |
| – Kann man dieses Hemd waschen?              | – Kann man den Dienstwagen (ge)brauchen?     |
| – Ja, dieses Hemd ist waschbar.<br>*         | – Ja, der Dienstwagen ist brauchbar.<br>*    |
| – Kann man diese Ware bestellen?             | – Kann man diese bestellen?                  |
| – Ja, diese Ware ist bestellbar.<br>*        | – Ja, sie sind bestellbar.<br>*              |
| – Kann man diesen Wagen lenken?              | – Kann man sich diese Idee nicht vorstellen? |
| – Ja, dieser Wagen ist lenkbar.<br>*         | – Doch, sie ist vorstellbar.<br>*            |
| – Kann man den Kranken heilen?               | – Kann man dieses Fleisch essen?             |
| – Ja, der Kranke ist heilbar.<br>*           | – Ja, dieses Fleisch ist essbar.             |

**220. oldal****13.**

an die, um ein, über ihn, im, an welche, um diese – bei dieser, in der, an die – an die, über den, um den, in der

***Achtung, Falle!*****14.**

- |                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 2 Mädchen fehlen in der Klasse. | 30 Kinder fehlen in der Schule.   |
| Der Humor fehlt im Film.        | Der Lehrer fehlt in der Schule.   |
| Das Fleisch fehlt in der Suppe. | 50 Euro fehlt in der Kasse.       |
| Bill fehlt in der Uni.          | Die Brummerei fehlt im Bärenkäse. |
| Das Blut fehlt im Horrorfilm.   |                                   |

**15.***a)*

Wie oft kommt das dir vor? Das ist mir noch nie vorgekommen. Das darf/kann noch einmal (nie wieder) nicht vorkommen! Das kommt uns oft vor. Dieses Wort kommt im Buch selten vor.

*b)*

Deine Familie kommt mir komisch vor. Deine Freundin kommt mir müde vor. In diesem Schuh kommst du mir höher/größer vor, als im Pantoffel. Du kommst mir müde vor.

## 221. oldal

### 16.

Már gyakran előfordult veled, hogy a börtön ajtaját nem akarták kinyitni neked? Ilyen pimaszság még nem fordult elő velem. Ha ez még egyszer előfordul, a főnököm el fog bocsátani. Fáradtnak tűnsz, talán nem aludtál eleget? Ilyen esetek gyakran fordulnak elő nálunk. Ez a vállalkozó valahogy ismerősnek tűnik nekem. Furcsának tűnik (nekem), hogy Güzü mindig lóg az iskolából és a tanárok egy szót se szólnak ehhez. Ez a hiba még egyszer nem fordulhat elő. A barátja a fotón fiatalabbnak tűnt nekem, mint a valóságban. Az egyetemi jövője sokat ígérőnek tűnik nekem.

### 18.

- Hat er/sie Magengeschwüre?
- Ach was! Er/sie hat nicht einmal Magengeschwüre!
- \*
- Habt ihr sogar Kontrollarbeit geschrieben?
- Ach was! Wir haben nicht einmal Kontrollarbeit geschrieben.
- \*
- Hat sich sogar die Tür geöffnet?
- Ach was! Nicht einmal die Tür hat sich geöffnet.
- \*
- Macht er sogar Abitur?
- Ach was! Er macht nicht einmal Abitur.
- \*
- Hat er sogar Gewissensbisse?
- Ach was! Er hat nicht einmal Gewissensbisse.
- \*
- Saß er sogar im Gefängnis?
- Ach was! Er saß nicht einmal im Gefängnis.
- \*
- Hilft ihm/ihr sogar die Gewerkschaft?
- Ach was! Ihm/ihr hilft nicht einmal die Gewerkschaft.
- \*
- Meldet er sich sogar an die Uni?
- Ach was! Er meldet sich nicht einmal an die Uni.
- \*
- Kommen wir sogar bei Józsi vorbei?
- Ach was! Wir kommen nicht einmal bei Józsi vorbei.
- \*
- Fällt sogar die Deutschstunde ans?
- Ach was! Nicht einmal die Deutschstunde fällt uns.
- \*
- Nimmt er sogar an dem Vorbereitungskurs teil?
- Ach was! Er nimmt nicht einmal an dem Vorbereitungskurs teil.
- \*
- Bewirbt er sich sogar um eine Stelle?
- Ach was! Er bewirbt sich nicht einmal um eine Stelle.



## 222. oldal

1.

um den Tisch herum – beim Tisch  
ablegen – bestehen  
aufkreuzen – vorbeikommen  
Chauffeur – Fahrer  
etwa – vielleicht  
Sorge – Problem  
Jugendliche – Jugend  
rund um den Tag – den ganzen Tag

2.

aufkreuzen – vorbeikommen – erscheinen  
leiten – lenken – führen

## 223. oldal

leiten + A → vezet, irányít	e Leitung vezetés, vezeték	fühlen + A → érezni	s Gefühl érzés
führen + A → vezet, irányít	r Führer vezér	bestellen + A → megrendelni	e Bestellung rendelés
befehlen D, A → parancsolni	r Befehl parancs	verwirklichen + A → megvalósítani	e Wirklichkeit valóság
unternehmen + A → belefog, vállalkozik	r Unternehmer vállalkozó	einen Beruf wählen → foglalkozást választani	e Berufswahl pályaválasztás
sich bewerben um + A → pályázni	e Bewerbung pályázat	fantasieren von + D → fantáziálni	e Phantasie fantázia
stellen + A → állítani	e Stelle állás	entscheiden + A → eldönteni	e Entscheidung döntés
streben nach + D → igyekezni	r Streber stréber	übertreiben + A → eltúlozni	e Übertreibung túlzás
pauken + A → üt, ver, besúlykol	e Paukerei biflázás	sich <sup>D</sup> vorstellen + A → elképzelni	e Vorstellung képzet, előadás
drücken + A → nyomni	r Druck nyomás	sich <sup>A</sup> melden an + A → jelentkezni	e Meldung jelentés
beleidigen + A → megsérteni	e Beleidigung sértés	aufnehmen + A → felvenni	e Aufnahme felvétel
enttäuschen + A → elkeseríteni	e Enttäuschung elkeseredés	studieren + A → tanul, tanulmányoz	s Studium tanulmány(ok)
sorgen für + A → gondoskodni	e Sorge gondoskodás	prüfen + A → meg/átvizsgál	e Prüfung vizsga

## 224. oldal

### *Weisheiten*

1. Ahol pénzt számolnak, ott a vakok is látnak.
2. A karrier kerekeit leginkább a hízélgés zsírja olajozza.
3. A tenger még kiszáradva sem testvére a pocsolyának.
4. Aki feladja, azt feladják.
5. A légy, amelyik nem akarja, hogy lecsapják, a legbiztonságosabban a légycsapón ül.
6. Aki köztetek büntelen, az vesse rá az első követ!
7. Aki erényesen él, azt tisztelik, de nem irigylik.
8. Minden szenvedély közül a nőknek még a szerelem áll a legjobban.
9. Ne mondj nemet, mielőtt megkérdeznék.
10. Még a legjobb hidat is lábbal tiporják.
11. Senkit se csapnak be könnyebben a világon – még a nőket és a fejedelmeket sem – mint a lelkiismeretet.
12. A pénz rablóit kivégzik, az országok rablóit pedig királyokká teszik.
13. Vakok közt a félszemű a király.

## 226. oldal

### 1.

- |                                                                                          |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| – Sokat tanult Józsi a vizsga előtt?                                                     | – Hol kódorogtál annyit?                                                  |
| – Igen, éjjel-nappal.<br>*                                                               | – Mindenhol kerestem a lelkiismeretemet, de sehol se találtam meg...<br>* |
| – Fontos döntést kell hoznom: házasodjak meg, vagy sem?                                  | – A szakszervezet a valóságban semmit se tesz a tagjaiért.                |
| – A legfőbb ideje, Bill, már 4 unokád van.<br>*                                          | – Na igen, dolgozók százait bocsátják el.<br>*                            |
| – Lassan elegendem van az állandó biflázásból. De ha nem magolok, akkor nem vesznek fel. | – Le akarsz tenni németből a középfokú nyelvvizsgát?                      |
| – Ösztöndíjra is pályázhatsz.                                                            | – Micsoda??? Csak nem estem a fejemre, veszek magamnak egyet.             |
| – De először fel kell hogy vegyenek az egyetemre.<br>*                                   | – Akkor pofára fogsz esni...                                              |

### 2.

- |                                                                            |                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| – Wie ist die Arbeitsmoral bei euch?                                       | – Du kommst mir verdächtig vor. Du hast (die) ganze Woche die Schule geschwänzt.                         |
| – Hm, nicht so gut... besser gesagt katastrophal.<br>*                     | – Bei mir ist die Arbeit groß geschrieben.<br>*                                                          |
| – Du sitzt immer nur über deinen Büchern, geh aus!                         | – Ich muss eine wichtige Entscheidung treffen.                                                           |
| – Dann werde ich nicht an die Uni aufgenommen.<br>*                        | – Was?                                                                                                   |
| – Was schreibst du?                                                        | – Soll ich das Buch öffnen oder nicht?                                                                   |
| – Einen Brief: Ich möchte mich an der Uni um ein Stipendium bewerben.<br>* | – Nachdem ich das Abitur abgelegt hatte, meldete ich mich an die Uni.                                    |
|                                                                            | – Nachdem ich vom Gefängnis ausgekommen war, bewarb ich mich um eine Stelle bei den Straßenkehrern.<br>* |

- Ich bekomme Gewissensbisse, wenn ich dich lernen sehe.
- Dann lerne auch du!
- \*
- Gyulus, Magdalena arbeitet in 3 Schichten, und du fantasierst von der Zukunft in 3 Schichten.
- Man sagte doch im Fernsehen, dass die Zukunft den Jugendlichen gehört!
- Warum hast du mit deinen Studien aufgehört? Hunderte von Schülern möchten, dass man sie an die Uni aufnimmt.
- Weil die Professoren mein Gehirn mit einem Klo verwechselten.

## 227. oldal

### 3.

- Wer stand um die Uni(versität) herum?
- Hunderte von Studenten.
- \*
- Was lag um seinen Tisch herum?
- Hunderte von Büchern.
- \*
- Wer schlief um sein Bett herum?
- Hunderte von Flöhen.
- \*
- Wer arbeitete um die Uni(versität) herum?
- Hunderte von Feuerwehrleuten.
- \*
- Was lag um den Stuhl des Briefträgers?
- Hunderte von Briefen.
- \*
- Wer stand um die Bank?
- Hunderte von Polizisten und Kriminellen.

*Aki nem tud világosan visszaemlékezni a saját gyerekkorára,  
az rossz szülő.*

Ebner – Eschenbach

*Ha a nevelés és büntetés valamit is eredményezett, hogy  
lehetett Seneca tanítványa egy Néro?*

Schopenhauer

## 228. oldal

### 1.

Akit egy egyetemre vagy főiskolára felvesznek, annak előtte sokat kell tanulnia és magolnia. Nyugalmat és csöndet kérnek. Mit kérnek? A gimnáziumokban a tanárok és diákok sokat beszélnek a pályaválasztás előtt a tanulmányokról, az egyetemekről és főiskolákról. Miután letette az érettségit és a középfokú nyelvvizsgát németből és angolból, az egyetemre jelentkezett és megpályázott egy ösztöndíjat egy pénzügyintézetnél. Szegény Józsi agyát először kiszívják az egyetemen, aztán használhatatlan adatokkal teletömik és a végén kifestik mint egy húsvéti tojást. Sajnos nem minden bűnözőt kapnak el a magyar rendőrök. Józsi baráti köre arról fantáziál, milyen lesz a sokat ígérő és mesés jövő. Senki se tudta pontosan elmagyarázni nekem, ki volt felelős ezért az esetért. Senkinek sem árultam el, hogy egy állásra pályáztam a Siemensnél. A Kft egyik tulajdonosával arról akart beszélni, hogy érzi magát jelenleg az egyik dolgozójuk a börtönben. Elképzelhetetlen, hogy a Cola az ivóban ihatatlan. Az az érzésem, hogy van egy bűnöző köztünk, de senki se tudja, ki lehet az.

### 2.

(1) Hat man schon die Kriminellen festgenommen? – Von Hunderten von Polizisten werden sie gesucht. (2) Hast du schon die Mittelstufenprüfung in Englisch abgelegt/bestanden? – Dieses Jahr mache ich das Abitur, aber nächstes Jahr werde ich sie ablegen. (3) Wird es viel über die Arbeitslosigkeit gesprochen? – Ja, es wird darüber viel gesprochen, aber nichts wird dagegen gemacht. (4) Von wem wird diese GmbH geleitet? – Die GmbH wird von ihrem Besitzer oder von Glázer Bozsó persönlich geleitet. (5) Bewerben sich die Schüler in der Klasse um das Stipendium? – Sie wissen nicht einmal (das), was ein Stipendium bedeutet/ist. (6) Du kommst mir verdächtig vor. – Das ist kein Wunder, ich komme mir ja selbst verdächtig vor. (7) Was meinst du, wird er an die Uni aufgenommen? – Das ist unvorstellbar. (8) Die Besitzer der GmbH sitzen um den Tisch herum. – Ich habe schon mit einem der Besitzer / von den Besitzern gesprochen.

## 229. oldal

### *Teste dich!*

- (1) c
- (2) d
- (3) c
- (4) c
- (5) b
- (6) a
- (7) a
- (8) c
- (9) c
- (10) b
- (11) d